



## **MOMENTO DI RIFLESSIONE PER L'INIZIO DEL PROCESSO SINODALE**

Sabato 9 ottobre 2021 - Aula Nuova del Sinodo

### **MEDITAZIONE**

**Mons. Lazarus You Heung-sik**  
**Prefetto della Congregazione per il Clero**  
**(Corea)**

#### **Italiano (ORIGINALE)**

Sono nato in una famiglia senza fede religiosa. Ho fatto le medie e il liceo in una scuola cattolica, che portava il nome del nostro martire Andrea Kim Taegon. Egli è stato il primo sacerdote coreano e ha dato la sua vita per gli altri. La sua testimonianza mi ha attirato molto.

Ho ricevuto il battesimo nella vigilia del Natale del 1966. Avevo 16 anni. Ero il primo cristiano nella mia famiglia.

Conoscendo Gesù, ho sentito la spinta di aprire il mio cuore agli altri. Così, ad esempio, a scuola, assieme ai miei amici cristiani, abbiamo svolto vari servizi. Sempre più si è aperto davanti a me un orizzonte immenso.

Successivamente sono entrato nel seminario maggiore di Seoul. Non era facile, perché nessuno nella mia famiglia capiva questa mia decisione.

Dopo tre anni di seminario, dovevamo fare il servizio militare. In questo ambiente così duro, ho scoperto che l'amore vince tutto. Ho sperimentato la forza della testimonianza: a poco a poco centinaia di miei compagni si sono fatti battezzare.

Durante i miei 41 anni come sacerdote e poi come vescovo, mi ha sempre interpellato l'esempio di Gesù nella lavanda dei piedi. E più ancora la sua offerta in Croce. È stato soprattutto lì che egli è stato sacerdote.

Questo mi ha fatto capire che vivere il sacerdozio in pienezza significa dare la vita per gli altri, mettersi al servizio, essere un uomo del dialogo e della comunione. Così per me essere sacerdote e vescovo significa camminare insieme agli altri, amarli, in modo particolare: ascoltare bene le persone.

In questo modo il sacerdote è "un padre" della comunità, "un uomo" accanto ai fratelli e alle sorelle che camminano verso il Regno di Dio, "un compagno" che si fa uno con le persone in difficoltà.

Sono convinto che la Chiesa è e deve essere innanzi tutto una famiglia, dove ciascuno è un dono per gli altri: uomini e donne, giovani e anziani, sacerdoti e laici, consacrati e consacrate. Una famiglia nella quale tutti si sentono corresponsabili della vita e dell'annuncio del Vangelo, inviati insieme a realizzare il sogno di Gesù: «che tutti siano uno» (Gv 17, 21). Essere Chiesa sinodale per me significa questo: vivere e camminare come famiglia, in ascolto del grido dell'umanità, al servizio degli esclusi.

Questo mi ha spinto qualche anno fa a tenere un sinodo diocesano. È stata una grande grazia, perché ci ha fatto sperimentare la bellezza del camminare insieme. Ed è stato anche un antidoto al clericalismo.

Io mi attendo dal Cammino sinodale che impariamo sempre più a vivere come fratelli e sorelle, ascoltandoci a vicenda e ascoltando lo Spirito, sapendo cogliere e far crescere tutto il bene che si trova nell'umanità. Vivere come chiesa sinodale non sarà un cammino senza fatica, ma significa aprire le porte allo Spirito per una nuova Pentecoste

## Spagnolo

Nací en una familia sin fe religiosa. La secundaria y la preparatoria a la que fui era católica, que llevaba el nombre de nuestro mártir Andrew Kim Taegon. Fue el primer sacerdote coreano y dio su vida por los demás. Su testimonio me atrajo mucho.

Me bautizaron en la Nochebuena de 1966. Tenía 16 años. Fui el primer cristiano de mi familia.

Al conocer a Jesús, sentí el impulso de abrir mi corazón a los demás. Así, por ejemplo, en la escuela, junto con mis amigos cristianos, realizamos varios servicios. Cada vez más, un inmenso horizonte se abría ante mí.

Más tarde entré al seminario mayor de Seúl. No fue fácil, porque nadie en mi familia entendió mi decisión.

Después de tres años en el seminario, teníamos que hacer el servicio militar. En este duro entorno, descubrí que el amor lo vence todo. Experimenté el poder del testimonio: poco a poco cientos de mis compañeros se bautizaron.

Durante mis 41 años como sacerdote y luego como obispo, siempre me ha interpelado el ejemplo de Jesús en el lavatorio de los pies. Y más aún su ofrenda en la Cruz. Allí fue sobre todo sacerdote.

Esto me hizo comprender que vivir plenamente el sacerdocio significa dar la vida por los demás, ponerse al servicio de los otros, ser un hombre de diálogo y de comunión. Por eso, para mí, ser sacerdote y obispo significa caminar junto a los demás, amarlos, de una manera especial: escuchar bien a la gente.

De este modo, el sacerdote es "un padre" de la comunidad, "un hombre" al lado de los hermanos que caminan hacia el Reino de Dios, "un compañero" que se hace uno con las personas en dificultad.

Estoy convencido de que la Iglesia es y debe ser ante todo una familia, donde cada uno es un don para los demás: hombres y mujeres, jóvenes y ancianos, sacerdotes y laicos, consagrados y consagradas. Una familia en la que todos se sienten corresponsables de la vida y el anuncio del Evangelio, enviados juntos a realizar el

sueño de Jesús: "que todos sean uno" (Jn 17,21). Para mí, ser una Iglesia sinodal significa esto: vivir y caminar como una familia, escuchar el grito de la humanidad, servir a los excluidos.

Esto me impulsó hace unos años a celebrar un sínodo diocesano. Fue una gran gracia, porque nos hizo experimentar la belleza de caminar juntos. Y también era un antídoto contra el clericalismo.

Espero del Camino Sinodal que aprendamos cada vez más a vivir como hermanos y hermanas, escuchándonos unos a otros y al Espíritu, sabiendo captar y hacer crecer todo el bien que se encuentra en la humanidad. Vivir como iglesia sinodal no será un camino sin esfuerzo, pero significa abrir las puertas al Espíritu para un nuevo Pentecostés.

## Inglés

I was born into a family with no religious faith. I went to middle school and high school in a Catholic school, which bore the name of our martyr Andrew Kim Taegon. He was the first Korean priest and gave his life for others. His testimony attracted me a lot.

I was baptized on Christmas Eve 1966. I was 16 years old. I was the first Christian in my family.

Knowing Jesus, I felt the urge to open my heart to others. So, for example, at school, together with my Christian friends, we performed various services. More and more, an immense horizon opened up before me.

Subsequently, I entered the major seminary in Seoul. It was not easy, because no one in my family understood this decision of mine.

After three years of seminary, we were required to do military service. In this harsh environment, I discovered that love conquers all. I experienced the power of witness: little by little hundreds of my classmates got baptized.

During my 41 years as a priest, and then as a bishop, I have always been challenged by the example of Jesus at the washing of feet. And even more so his offering on the Cross. It was above all *there* that he was a priest.

This made me understand that living the priesthood to the full means giving one's life for others, putting oneself at the service of others, being a man of dialogue and communion. So for me, being a priest and a bishop means walking together with others, loving them, in a special way: listening well to people.

In this way the priest is "a father" of the community, "a man" beside his brothers and sisters who are walking towards the Kingdom of God, "a companion" who makes himself one with people in difficulty.

I am convinced that above all, the Church is and must be a family, where each one is a gift for the others: men and women, young and old, priests and laity, consecrated men and women. A family in which all feel

co-responsible for the life and proclamation of the Gospel; sent together to realize Jesus' dream: "that all may be one" (Jn 17:21). For me, being a synodal Church means this: living and walking as a family, listening to the cry of humanity, being at the service of the excluded.

This prompted me a few years ago to hold a diocesan synod. It was a great grace, because it made us experience the beauty of walking together. And it was also an antidote to clericalism.

I hope that, from the Synodal Way, we learn more and more to live as brothers and sisters, listening to each other and listening to the Spirit, knowing how to harvest and grow all the good that is found in humanity. Living as a synodal church will not be a journey without effort, but it means opening the doors to the Spirit for a new Pentecost.

## Francese

Je suis né dans une famille sans foi religieuse. Je suis allé au collège et au lycée dans une école catholique, qui portait le nom de notre martyr Andrew Kim Taegon. Il a été le premier prêtre coréen et a donné sa vie pour les autres. Son témoignage m'a beaucoup attiré.

J'ai été baptisé la veille de Noël 1966. J'avais 16 ans. J'étais le premier chrétien de ma famille.

Connaissant Jésus, j'ai ressenti le besoin d'ouvrir mon cœur aux autres. Ainsi, par exemple, à l'école, avec mes amis chrétiens, nous avons accompli divers services. De plus en plus, un immense horizon s'ouvrait devant moi.

Plus tard, je suis entré au grand séminaire de Séoul. Ce n'était pas facile, car personne dans ma famille ne comprenait ma décision.

Après trois ans au séminaire, nous avons dû faire notre service militaire. Dans cet environnement difficile, j'ai découvert que l'amour triomphe de tout. J'ai fait l'expérience de la puissance du témoignage : peu à peu, des centaines de mes compagnons ont été baptisés.

Au cours de mes 41 années de vie sacerdotale, puis épiscopale, j'ai toujours été interpellé par l'exemple de Jésus au moment du lavement des pieds. Et encore plus son offrande sur la Croix. C'est surtout là qu'il était prêtre.

Cela m'a fait comprendre que vivre pleinement le sacerdoce signifie donner sa vie pour les autres, se mettre au service des autres, être un homme de dialogue et de communion. Ainsi, pour moi, être prêtre et évêque signifie marcher ensemble avec les autres, les aimer, d'une manière particulière : bien écouter les gens.

Le prêtre est ainsi "un père" de la communauté, "un homme" aux côtés des frères et des sœurs qui marchent vers le Royaume de Dieu, "un compagnon" qui fait corps avec les personnes en difficulté.

Je suis convaincu que l'Église est et doit être avant tout une famille, où chaque personne est un don pour les autres : hommes et femmes, jeunes et personnes âgées, prêtres et laïcs, hommes et femmes consacrés.

Une famille dans laquelle tous se sentent coresponsables de la vie et de l'annonce de l'Évangile, envoyés ensemble pour réaliser le rêve de Jésus : "que tous soient un" (*Jn 17,21*).

Être une Église synodale pour moi signifie ceci : vivre et marcher comme une famille, écouter le cri de l'humanité, servir les exclus.

Cela m'a conduit à organiser un synode diocésain il y a quelques années. C'était une grande grâce, car cela nous a permis d'expérimenter la beauté de marcher ensemble. Et c'était aussi un antidote au cléricalisme.

J'attends du Chemin synodal que nous apprenions toujours plus à vivre en frères et sœurs, en nous écoutant les uns les autres et en écoutant l'Esprit, en sachant saisir et faire grandir tout le bien que l'on trouve dans l'humanité.

Vivre comme une Église synodale ne sera pas un chemin sans effort, mais cela signifie ouvrir les portes à l'Esprit pour une nouvelle Pentecôte.